

# LEHRGANG KULTURVERMITTLUNG

Von KulturvermittlerInnen für KulturvermittlerInnen

2019 – 2020

[www.kulturregionnoe.at](http://www.kulturregionnoe.at)

**Kultur**  
*gemeinsam*  
**leben.**

**KULTUR . REGION .**  
NIEDERÖSTERREICH

**Kultur**  
*gemeinsam*  
**leben.**

**KULTUR . REGION .**  
NIEDERÖSTERREICH

**Impressum:**

Medieninhaber: Kultur.Region.Niederösterreich GmbH, 3100 St. Pölten, Neue Herrengasse 10 (Verlagsort),  
Tel. 02742 90666-6137, LG St. Pölten, FN 179146a

Layout: AirGrafik Pilecky, 3382 Loosdorf, [www.airgrafik.zone](http://www.airgrafik.zone)

Hersteller: Eigner Druck GmbH, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach

[www.kulturregionoe.at](http://www.kulturregionoe.at)



# VORWORT

Mit dem Lehrgang Kulturvermittlung bietet die Kultur.Region.Niederösterreich eine punktgenaue Weiterbildung mit hochkarätigen ReferentInnen für all jene an, die in ihren Gemeinden Kulturinitiativen entwickeln, in Bildungs- und Kultureinrichtungen arbeiten oder ein Engagement im Kulturbereich anstreben. Wir unterstützen damit das Berufsbild Kulturvermittlung, in dem wir mit dem Lehrgang zukünftige KulturvermittlerInnen befähigen, inklusive Bildungs- und Kommunikationsprozesse zu initiieren.

Die TeilnehmerInnen werden dafür qualifiziert in Gemeinden des ländlichen Raums, wie auch in urbanen Zentren, Begegnungs- und Dialogräume zu schaffen. Ziel des Lehrgangs ist es, kulturelle Identität zu fördern, Impulse für das Zusammenleben in gesellschaftlicher Vielfalt zu setzen und partizipatorische Prozesse auf den Weg zu bringen.

Das Seminar- und Ausbildungszentrum Atzenbrugg bietet mit seinem historischen Ambiente den idealen Rahmen für den Lehrgang Kulturvermittlung, das mit dem weitläufigen Schlosspark, neben bestens ausgestatteter Seminarräume und erstklassiger Seminarbetreuung, auch über beschauliche Erholungs- und Ruhebereiche verfügt.

Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Martin Lammerhuber  
Geschäftsführer  
Kultur.Region.Niederösterreich GmbH

Helga Steinacher  
Lehrgangsleitung

# EINLEITUNG

Der Lehrgang richtet sich an Personen, die in der Kunst- und Kulturvermittlung aktuell tätig sind oder diese Berufskompetenz erwerben möchten. Darüber hinaus ist der Lehrgang für Personen – die beruflich oder ehrenamtlich im Bildungs- und Kulturbereich tätig sind – geeignet, Zusatzqualifikationen zu erwerben. Alle Moduleile wie auch Seminare sind einzeln buchbar.

## Veranstaltungsort

Seminar- und Ausbildungszentrum  
der Kultur.Region.Niederösterreich GmbH  
Schlossplatz. 1, 3452 Atzenbrugg

## ZERTIFIKATE

### Hochschulankennung von 15 ECs gemäß ECTS

Inskription an der Kirchlich-Pädagogischen Hochschule Wien-Krems.  
Voraussetzung: Matura

### Berufskompetenzzertifikat „KulturvermittlerIn“ nach ISO 17024 über SystemCERT Zertifizierungsges.m.b.H.

Nachweis einer einjährigen Berufspraxis oder ehrenamtlichen Tätigkeit in einer Kulturinstitution.

### Berufskompetenzzertifikat „KulturvermittlerIn-AnwärterIn“ nach ISO 17024 über SystemCERT Zertifizierungsges.m.b.H.

Bis zum erfolgten Nachweis einer einjährigen Berufspraxis oder ehrenamtlichen Tätigkeit in einer Kulturinstitution nach Abschluss des Lehrgangs.

**Zertifikatsverleihung:** September 2020



# REFERENTINNEN

**MMag. Stefan Karlhuber**

Erwachsenenbildner und Trainer für Präsentation, Rhetorik, Social Media

**Katharina Knoll**

Kuratorin und Projektmanagement

**Matthias Kress**

Schauspieler, Coach und Trainer für Präsentation, Kommunikation und Kreativität

**Dr. Tanja Praske**

Kunsthistorikerin und Lehrbeauftragte für Digitale Kunstgeschichte

**Helga Steinacher**

Kulturvermittlerin und Lehrgangsführung

**Ernst Tauchner**

Theaterpädagoge und Schauspieler

# MODUL 1

Grundlagen  
der Kulturvermittlung  
und Praxis

**Teil 1:**

27. September 2019

Fr 13.00-20.30 Uhr

28. September 2019

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Helga Steinacher**Teil 2:**

29. Mai 2020

Fr 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Helga Steinacher**Teil 3:**

30. Mai 2020

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Helga Steinacher**Grundlagen der Kulturvermittlung**

Informationen zu Definitionsansätzen und Diskursen zum Begriff der Kulturvermittlung und deren Entwicklung bis zum Berufsbild Kulturvermittlung sowie Klärung der Aufgaben, Kompetenzen und Vermittlungsformen. Weiters werden Kriterien zur Analyse von Zielgruppen erarbeitet und Erwartungen, Interessen und Bedürfnisse hinsichtlich einer adäquaten Vermittlung untersucht.

**Exkursion**

Die Auswahl ausgewählter Kulturinstitutionen in Wien erfolgt gemeinsam mit den LehrgangsteilnehmerInnen. Dabei werden Einblicke in die Produktion und Umsetzung von Vermittlungsangeboten gewonnen, deren Motive und Ziele kennen gelernt und AkteurInnen zu ihrem Tätigkeitsfeld befragt.

**Vermittlungspraxis**

Die TeilnehmerInnen wählen eine Vermittlungsform, die sie unter praxistauglichen Bedingungen erproben bzw. verfeinern lernen. Basierend auf Wertschätzung und Empathie erhalten sie ein Gruppen- wie auch ein Einzelfeedback.

# MODUL 2

Sprache und  
Kommunikation



**Teil 1:****8. November 2019**

Fr 13.00-20.30 Uhr

Referent:

Matthias Kress

**Teil 2:****9. November 2019**

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referent:

Matthias Kress

**Teil 3:****10. Jänner 2020**

Fr 13.00-20.30 Uhr

**11. Jänner 2020**

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referent:

MMag. Stefan Karlhuber

**Kommunikations-  
training**

Die vorgestellten Kommunikationstheorien – verbunden mit praktischen Übungen – lassen verschiedenste Kommunikationsabläufe besser verstehen und zeigen auch, wie zukünftig bestimmte Fehler in der Kommunikation vermieden werden können. Einblicke in facettenreich gestaltbare Kommunikationslandschaften.

**Körpersprache**

Führen mit Körper und Stimme: eine Entdeckungsreise zu mir. Authentische Körperhaltung und Kommunikation mit dem Gegenüber. In der Vermittlung Raum einnehmen und Raum geben. Sich selbst gut führen und andere inspirieren: inspirierende Interaktion mit praktischen Übungen.

**Rede- und  
Präsentationstechnik**

Sprechtechnische Tipps und Übungen, Aufmerksamkeit und Interesse des Publikums wecken, Möglichkeiten zur Erhöhung der Lebendigkeit und des Spannungsaufbaus von Reden und Präsentationen, Stärkung der Improvisationsfähigkeit, besserer Umgang mit Nervosität und Lampenfieber. Durchführung einer Kurzpräsentation mit Videoanalyse und Feedback.

# MODUL 3

## Methoden und Didaktik

### Teil 1:

14. Februar 2020  
Fr 13.00-20.30 Uhr

15. Februar 2020  
Sa 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Helga Steinacher

### Grundlagen der Vermittlungsmethoden

Die TeilnehmerInnen erhalten eine Einführung in Methodik und Didaktik mit Schwerpunkt auf der personalen Vermittlung. Abgestimmt auf ausgewählte Zielgruppen werden gemeinsam Methoden erarbeitet. Zahlreiche Beispiele aus der Vermittlungspraxis.

### Teil 2 und Teil 3: Wahlseminare

Es kann aus vier Seminarangeboten gewählt werden.

# MODUL 4

## Konfliktbewältigung in der Kulturvermittlung

3. April 2020  
Fr 13.00-20.30 Uhr

4. April 2020  
Sa 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Helga Steinacher

### Konfliktbewältigung in der Kulturvermittlung

Einführung in theoretische  
Modelle zur Konfliktbewälti-  
gung.

Die TeilnehmerInnen lernen das  
Erkennen von Bedürfnissen,  
Interessen oder Wünschen  
hinter den eingenommenen  
Positionen von Konfliktparteien  
und erwerben Techniken, die  
ihnen helfen sollen, selbst-  
ständig und konstruktiv mit  
Konflikten im beruflichen  
Umfeld der Kulturvermittlung  
umzugehen.

# WAHLSEMINARE

Schwerpunkt:  
PERSPEKTIVENWECHSEL

## Wahlseminar 1:

29. November 2019

Fr 13.00-20.30 Uhr

30. November 2019

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referent:

Ernst Tauchner

## Beziehung schaffen – in Beziehung sein.

Theaterpädagogische Methoden in der Kulturvermittlung. Vermittlung ist geprägt von Beziehung, Dialog und Austausch. Wir selbst sind die Akteure.

Praxisorientierte und theatrale Methoden der Kulturvermittlung werden erprobt und dabei die eigene Rolle als (Ver-)Mittler verhandelt. Die vielfältigen Ausdrucksformen und Wirkungsweisen des Theaters machen Dialog und Austausch erlebbar – spielerisch, leicht, in Echtzeit.

**Wahlseminar 2:**

6. März 2020

Fr 13.00-20.30 Uhr

7. März 2020

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Katharina Knoll**Wahlseminar 3:**

27. März 2020

Fr 13.00-20.30 Uhr

28. März 2020

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referent:  
MMag. Stefan Karlhuber**Wahlseminar 4:**

8. Mai 2020

Fr 13.00-20.30 Uhr

9. Mai 2020

Sa 9.00-17.00 Uhr

Referentin:  
Dr. Tanja Praske**In Dialog.**

Vom Kulturleitfaden bis zur Projektplanung, Kulturgeschichtliche Projekte von der ersten Idee bis zur Eröffnung im Spannungsfeld zwischen Inhaltsentwicklung und Produktion. Ein intensiver Erfahrungsaustausch über systemisch-ganzheitliches Projektdenken.

**Kollaborationen ermöglichen!**

Über Online-Zusammenarbeit, Creative Commons und „freie“ Materialien für eigene Projekte. Einfache und niederschwellige Web-Werkzeuge zur Online-Zusammenarbeit kennen lernen. Information über den Einsatz des Lizenzsystems „Creative Commons“. Quellen für Materialien, die man kostenlos für eigene Projekte weiterverwenden kann („Open Content“). Klärung von Bedingungen (Urheberrechte, Verwertungsrechte, Recht am eigenen Bild, etc.) für den Vermittlungseinsatz und E-Learning und wie Inhalte gefahrlos für eigene Medienprojekte und auch für Veröffentlichungen außerhalb des Unterrichtsbetriebs verwendet werden können.

**Digitale Kulturvermittlung - was kann sie wie leisten?**

Die digitale Transformation durchdringt die Gesellschaft. Es entstehen neue Formate der digitalen Kulturvermittlung. Sie verbinden analoge mit digitaler Welt. Kulturinstitutionen erschließen sich den digitalen Raum. Rezipienten entwickeln sich zu Prosumenten. Sie schaffen neue Inhalte, angeregt durch digitale Angebote der Häuser. Diese setzen ein kluges Storytelling innerhalb eines auf Dialoggruppen ausgerichteten Kommunikationsmixes um. Welche Formate der digitalen Kulturvermittlung gibt es? Wie müssen sie beschaffen sein und welchen Regeln unterliegen sie, um erfolgreich zu sein? Wie funktionieren Community – Aufbau, Blogger Relations und Advokaten-Gewinnung?

# ÜBERBLICK

## Grundlagen der Kulturvermittlung

27. September 2019 | 28. September 2019

## Kommunikationstraining

8. November 2019

## Körpersprache

9. November 2019

Wahlseminar 1:

## Beziehung schaffen — in Beziehung sein.

29. November 2019 | 30. November 2019

Theaterpädagogische Methoden  
in der Kulturvermittlung.

## Rede- und Präsentationstechnik

10. Jänner 2020 | 11. Jänner 2020

## Grundlagen der Vermittlungsmethoden

14. Februar 2020 | 15. Februar 2020

Wahlseminar 2:

## In Dialog.

6. März 2020 | 7. März 2020

Vom Kulturleitfaden bis zur Projektplanung.

Wahlseminar 3:

## Kollaborationen ermöglichen!

27. März 2020 | 28. März 2020

Über Online-Zusammenarbeit, Web-Tools und Creative Commons.

## Konfliktbewältigung in der Kulturvermittlung

3. April 2020 | 4. April 2020

Wahlseminar 4:

## Digitale Kulturvermittlung

8. Mai 2020 | 9. Mai 2020

Was kann sie wie leisten?

## Exkursion — Vermittlungspraxis

29. Mai 2020 | 30. Mai 2020

## Abschluss & Prüfung

19. Juni 2020 | 20. Juni 2020

# KOSTEN

**EUR 2.860,-** Lehrgang inkl. Wahlseminare  
Einzelseminar (2-tägig): EUR 330,-  
Ermäßigter Preis: **EUR 1.600,-**

Der ermäßigte Preis gilt bei Erbringung einer Bestätigung über die Mitarbeit in einer Kultureinrichtung in Niederösterreich (gilt auch für Freiwilligentätigkeit).  
10 % Ermäßigung auf den Gesamtpreis für Mitglieder des Club KULTUR.REGION NÖ.

## FÖRDERUNG

### Bildungsförderung Niederösterreich

Voraussetzung:

Hauptwohnsitz in Niederösterreich, Buchung des gesamten Lehrgangs, zertifizierte Bildungseinrichtung KPH Wien-Krems

Information: [www.noegv.at/bildungsfoerderung](http://www.noegv.at/bildungsfoerderung)

### Weitere Informationen:

Bildungsberatung Niederösterreich:

[www.bildungsberatung-noe.at](http://www.bildungsberatung-noe.at)

WAFF-Wiener ArbeitnehmerInnen Förderungsfonds:

[www.waff.at](http://www.waff.at)



## ANMELDUNG INFORMATION

Kultur.Region.Niederösterreich GmbH  
Mag. Claudia Kriz-Schwarz  
Neue Herrengasse 10/3, 3100 St. Pölten  
Telefon: +43 2742 90666-6131  
Email: claudia.kriz-schwarz@kulturregionnoe.at

Die Anmeldung für den  
Lehrgang Kulturvermittlung  
ist bis **30. August 2019** erbeten.

Buchungen für einzelne Module und  
Seminare sind bis zwei Wochen vor  
Veranstaltungstermin möglich.

**Achtung: Begrenzte TeilnehmerInnenzahl!**

**ICOM**  
**Österreich**  
The Label of Excellence

Der Lehrgang Kulturvermittlung ist mit dem ICOM-Österreich Qualitätssiegel für Weiterbildungsangebote im Museumsbereich ausgezeichnet.

# ABSCHLUSS & PRÜFUNG

Die TeilnehmerInnen erarbeiten während des Lehrgangs eine Abschlussarbeit in Form eines Vermittlungskonzepts für eine Kulturinstitution bzw. für ein kommunales Projekt eigener Wahl.

Beratungstage Abschlussarbeit: Fr 20. März 2020 und Fr 27. März 2020

Die schriftliche Prüfung: Multiple-Choice-Test

Die mündliche Prüfung: Präsentation der Abschlussarbeit vor einer Jury

**19. Juni 2020**  
Fr 13.00-20.30 Uhr

**20. Juni 2020**  
Sa 9.00-13.00 Uhr



## Seminar- und Ausbildungszentrum Atzenbrugg

Schloss Atzenbrugg ist ein modern ausgestattetes Seminar- und Ausbildungszentrum im historischen Ambiente, deren Bausubstanz auf das 12. Jh. zurückgeht. Einst im Besitz des Stifts Klosterneuburg wurde es 1977 von der Gemeinde Atzenbrugg übernommen. Große kulturelle Bedeutung erlangte Schloss Atzenbrugg im 19. Jh. als der Komponist Franz Schubert von 1820 bis 1824 jeden Sommer vor Ort verweilte. Das Museum „Franz Schubert und sein Freundeskreis“ erinnert an diese kulturellen Zusammenkünfte und das jährlich stattfindende Festival „Schubertiade“ verweist auf die starke Resonanz musikalischer Tradition in Verbindung mit zeitgenössischen Interpretationen.

Die Kultur.Region.Niederösterreich setzt als Kompetenzzentrum für Weiterbildung kommunaler Bildungs- und Kulturakteure das kulturelle Erbe Schloss Atzenbruggs als Begegnungsort fort und unterstreicht mit ihrem vielfältigen Angebot mit hochkarätigen ReferentInnen die hohe Qualität der Wissensvermittlung und des Erkenntnisgewinns. Der weitläufige Park in der Tradition eines Landschaftsgartens lädt zudem Seminar- und VeranstaltungsteilnehmerInnen zum Innehalten, Verweilen und Spaziergehen ein.

**Seminar- und Ausbildungszentrum  
der Kultur.Region.Niederösterreich GmbH**  
Schlossplatz 1, 3452 Atzenbrugg

Das Seminar- und Ausbildungszentrum Schloss Atzenbrugg ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Ein Shuttle vom Bahnhof Tullnerfeld zum Schloss Atzenbrugg steht während der Seminartage zur Verfügung.

**Kultur**  
*gemeinsam*  
**leben.**

**KULTUR . REGION .**  
NIEDERÖSTERREICH

**volkskultur** | niederösterreich

**MUSIKSCHUL**  
management 

**no** kreativ

**museums**   
management

**BhW** *Bildung  
hat Wert.*

Die Betriebe der Kultur.Region.Niederösterreich GmbH

**KULTUR**  
NIEDERÖSTERREICH 